|  |
| --- |
| CAIS I YMESTYN MECHNÏAETH CYN CYHUDDO: **(Rheolau Trefniadaeth Droseddol, Rh.14.19 a 14.20; adrannau 47ZF – 47ZJ, Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984)** |
| **Llenwi'r ffurflen**   * **Cyn llenwi'r ffurflen darllenwch y** [Nodiadau canllaw](file:///G:\\Group\\A..JOBS.WLU%20Data\\Jobno%2021\\15916of21\\Original\\Application%20to%20extend%20pre-charge%20bail%20LCJ%20approved%20230321%20Final%20.docx" \l "When_to_use_this_Form) (gan gynnwys sut i ddefnyddio'r ffurflen hon). Fe welwch hefyd ddolenni i adrannau o'r canllawiau hynny o fewn y ffurflen * Rhaid i chi sicrhau bod yr holl adrannau perthnasol yn cael eu llenwi'n llawn. **Bydd methu â gwneud hynny yn golygu bydd eich cais yn cael ei ddychwelyd atoch.** * Rhaid gwneud y cais hwn **cyn i'r cyfnod mechnïaeth perthnasol ddod i ben**   [Canllawiau amseru](#Timing_of_Application)).   * Rhaid i chi ddatgelu unrhyw wybodaeth sy'n tanseilio'r cais ([Canllawiau yn ymwneud â Thanseilio Cais)](#Info_undermines_application). Os oes cais i atal gwybodaeth gan y sawl dan amheuaeth (CrimPR rh 14.20), rhaid i chi hefyd gwblhau atodiad gwybodaeth gyfrinachol ([Canllawiau yn ymwneud â gwybodaeth gyfrinachol](#Confidential_Info_Sup_Guidance)). |
|  |
| **Manylion y cais** **(**[Canllawiau ar gyfer anfon ffurflenni wedi'u llenwi](#Where_to_send_this_form))  **Canolfan llys ranbarthol a fydd yn penderfynu ar y cais:**  Llys Ynadon Birmingham  Llys Ynadon Bryste  Llys Ynadon Caerdydd  Llys Ynadon Gateshead  Llys Ynadon Highbury Corner  Llys Ynadon Manceinion  Llys Ynadon San Steffan (**Canolfan ar gyfer y Swyddfa Twyll Difrifol, yr Awdurdod   Ymddygiad Ariannol ac achosion terfysgaeth yn unig**)    **Gohebiaeth mewn achosion terfysgaeth (i gael diffiniad, gweler Cyfarwyddiadau Ymarfer Troseddol XIII Atodiad 4)**  Dylid cyfeirio ceisiadau, ymatebion ac ymholiadau ynghylch achosion terfysgaeth i Lys Ynadon San Steffan, 181 Marylebone Road, Llundain NW1 5BR,  E-bost: [PCBWestminster@justice.gov.uk](mailto:PCBWestminster@justice.gov.uk) Rhif Ffôn: 020 3126 3010  **Gohebiaeth ar gyfer pob achos arall**  Rhaid cyfeirio pob cais, ymateb ac ymholiad arall at yr Uned Weinyddol Ganolog Mechnïaeth Cyn Cyhuddo (PCB), **Llys Ynadon Caerdydd a'r Fro**, Plas Fitzalan, Caerdydd, De Cymru, CF24 0RZ  E-bost: [HMCTSPre-ChargeBail@justice.gov.uk](mailto:HMCTSPre-ChargeBail@justice.gov.uk) Rhif Ffôn: 02920 678300  **Manylion Cyswllt**   1. A oes unrhyw ddogfennau eraill gyda'r ffurflen hon? Nac oes  Oes 2. Manylion y sawl dan amheuaeth (yr unigolyn ar fechnïaeth cyn cyhuddo) - cwblhewch **BOB** adran   Cyfeirnod Unigryw:  ASN:  Cyfenw:  Enw(au) cyntaf  Dyddiad geni:  Cyfeiriad:  Cod post:  Rhywedd:Gwryw  Benyw  Rhif(au) ffôn cyswllt (os yw’n hysbys):  Cyfeiriad e-bost (os yw’n hysbys):   1. Manylion y cynrychiolydd (os yw’n hysbys)   Enw’r Cynrychiolydd:  Enw a chyfeiriad y cwmni:  Rhifau Ffôn Cyswllt:   1. Manylion y ceisydd (**manylion y swyddog/manylion y swyddog ymchwilio**) [Manylion y Ceisydd](#application_details_guidance)   Gwnaethpwyd y cais hwn gan:  O: (heddlu/asiantaeth)  Cyfeiriad:  Cod Post:  Cyfeiriad e-bost diogel:  Rhif(au) ffôn cyswllt:  Rwy'n gwnstabl ac mae gennyf hawl i wneud y cais hwn.  NEU  Nid wyf yn gwnstabl ac mae gennyf hawl i wneud y cais hwn oherwydd:  (**defnyddiwch y blwch testun isod i roi esboniad**):  Canllawiau ar [Statws y Ceisydd](#Status_of_applicant_Guidance)   |  | | --- | |  | |
| |  | | --- | | **Cyflwyno'r cais** [Canllawiau Cyflwyno](#Service_of_application_Guidance)   1. Rwyf wedi anfon copi o'r ffurflen gais a’r ffurflen ymateb hon at y sawl dan amheuaeth ar:   Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  drwy post dosbarth cyntaf gyda llaw drwy e-bost  **a**  Hysbysais y sawl gan amheuaeth o’r cais hwn ar:  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  dros y ffôn  neges destun ☐ e-bost | |
| |  |  | | --- | --- | | **Amseriad y cais** [Canllawiau amseru](#Timing_of_Application)   1. Os yw’r cyfnod mechnïaeth perthnasol yn dod i ben llai na 5 niwrnod busnes ar ôl cyflwyno’r cais hwn; pam na wnaed y cais ynghynt? **(os yw'n berthnasol, rhowch fanylion gan ddefnyddio'r blwch testun isod)**  |  | | --- | |  | | |
| **Cais gyda gwrandawiad llafar neu gais heb wrandawiad llafar**   1. Cais gyda gwrandawiad llafar neu gais heb wrandawiad llafar? **Ticiwch y blwch sy’n berthnasol. Fel arfer ni fydd gwrandawiad yn cael ei drefnu.)** Canllawiau yn ymwneud â chais gyda/heb gwrandawiad llafar   A fydd yr estyniad hwn, os caiff ei ganiatáu, yn ymestyn y cyfnod mechnïaeth   ymhellach na’r cyfanswm o 12 mis?    ☐ Bydd ☐ Na fydd  Os bydd, ydych chi’n gofyn i'r llys ei restru fel gwrandawiad llafar?  ☐ Ydw ☐ Nac ydw  Os ydw, credaf fod yr amgylchiadau canlynol yn gofyn am wrandawiad llys (rhowch   fanylion gan ddefnyddio'r blwch testun isod):     |  | | --- | |  |     Os yw'r llys yn trefnu gwrandawiad (gweler [Canllawiau ar gyfer gwrandawiadau   trwy gyswllt fideo neu dros y ffôn](#Live_Link_Guidance))  Mae'n well gen i fynychu:  yn bersonol  drwy gyswllt fideo  dros y ffôn |
| **Natur y cais** [Canllawiau ar gyfer Dyddiad cychwyn y fechnïaeth:](#Bail_start_date_guidance)   1. Dyddiad arestio: Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.   Dyddiad Cychwyn y Fechnïaeth (h.y. diwrnod ar ôl arestio): Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  Dyddiad y bydd y cyfnod mechnïaeth presennol (abp) yn dod i ben: Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.   1. Dewiswch **un** o’r ddau opsiwn canlynol.   Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cais am estyniad cyntaf i'r llys (**PL84504**) **Ewch i rif 10**.  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cais dilynol i'r llys yn dilyn estyniad(au) blaenorol gan Lys (**PL84505**)  **Ewch yn syth i rif 11.**   1. Cais i ymestyn y cyfnod mechnïaeth gychwynnol i **gyfanswm** o:   Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. **6 mis o ddyddiad cychwyn y fechnïaeth**  **Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. 9 mis o ddyddiad cychwyn y fechnïaeth**  **Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. 12 mis o ddyddiad cychwyn y fechnïaeth (a. 47ZE achosion dynodedig yn unig)**  Dyddiad terfyn y cyfnod mechnïaeth newydd: Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.   1. **Cais dilynol** i'r llys yn dilyn estyniad(au) blaenorol gan lys   (PL84505)  ar gyfer:  **☐ 3 mis ychwanegol o ddiwedd y cyfnod mechnïaeth bresennol**  ☐ **6 mis ychwanegol o ddiwedd y cyfnod mechnïaeth bresennol**    Dyddiad terfynu y cyfnod mechnïaeth newydd:  A yw hwn yn gais o'r newydd yn dilyn gwrthodiad(au)? Ydy  Nac ydy  Os ydy, rhowch ddyddiad(au) unrhyw wrthodiad(au) blaenorol:  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |
| **Yr ymchwiliad** (**RHAID** ateb pob cwestiwn) [Canllawiau ymchwilio](#The_Investigation)   1. (a) Mae’r achos hwn:   yn cael ei ymchwilio gan y Swyddfa Twyll Difrifol.  yn cael ei ymchwilio gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol  yn cael ei ymchwilio gan awdurdod arall (e.e. swyddog heddlu; yr Asiantaeth Troseddu Cenedlaethol, ayyb.).    Wedi cael ei ddynodi gan erlynydd cymwys fel achos eithriadol o gymhleth.  (b) Am ba drosedd neu droseddau cafodd y sawl dan amheuaeth ei arestio a'i fod nawr ar fechnïaeth cyn cyhuddo?  (Rhowch fanylion gan ddefnyddio'r blwch testun isod.)   |  | | --- | |  |   (c) A yw’r sawl dan amheuaeth wedi cael ei arestio ond heb eto ei gyhuddo am gyflawni unrhyw drosedd(au) arall?  Ydy (os ydy, rhowch fanylion yn y blwch testun isod)  Nac ydy   |  | | --- | |  |     (d) Gan ddefnyddio'r blwch testun isod, rhowch grynodeb o'r hyn y mae'r ymchwiliad yn ymwneud ag ef (**e.e. 'trin eiddo a gafodd ei ddwyn mewn byrgleriaethau lleol' /** **'troseddau rhywiol yr honnir eu bod wedi digwydd 10 mlynedd yn ôl' / twyll ar fuddsoddwyr yn X Co. Ltd, ac ati)**   |  | | --- | |  | |
| **Mechnïaeth y sawl dan amheuaeth** (**RHAID** ateb pob cwestiwn)  Ers i’r sawl dan amheuaeth gael ei ryddhau ar fechnïaeth cyn cyhuddo, a oes yna Uwch Swyddog (h.y Uwcharolygydd) wedi awdurdodi estyniad i gyfnod y fechnïaeth?  Oes (os oes, rhowch fanylion isod)  Nac oes   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Dyddiad(au) y penderfyniad(au)** | **Estyniad hyd at (dyddiad gorffen y APB)** | **Amodau Mechnïaeth (os yw'n wahanol i'r amodau presennol)** | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  |   (b) Ers i’r sawl dan amheuaeth gael ei ryddhau ar fechnïaeth cyn cyhuddo, a oes yna lys wedi awdurdodi estyniad i gyfnod y fechnïaeth?  Oes (os oes, rhowch fanylion isod)  Nac oes   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Dyddiad(au) y penderfyniad(au)** | **Llys** | **Cyfnod Mechnïaeth wedi'i ymestyn i 6, 9 neu 12 mis** | **Amodau Mechnïaeth (os yw'n wahanol i'r amodau presennol)** | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  | | Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. |  | Dewiswch eitem. |  |   (c) Yn ystod y cyfnod mechnïaeth perthnasol, a oedd unrhyw gyfnod pan oedd y sawl dan amheuaeth ar fechnïaeth yn unol ag adran 37(7)(a) PACE i’r achos gael ei gyfeirio at Wasanaeth Erlyn y Goron am benderfyniad ynghylch cyhuddo?  Oedd (os oedd, rhowch fanylion isod)  Nac oedd  Os oedd, rhowch y manylion canlynol:  (i) y dyddiad(au) y cafodd y sawl dan amheuaeth ei ryddhau ar fechnïaeth o dan adran 37(7)(a) PACE:  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.    Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.    (ii) y dyddiad(au) y cyfeiriwyd yr achos yn ôl atoch ichi ymchwilio ymhellach iddo:  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  **Amodau mechnïaeth bresennol y sawl dan amheuaeth** (**RHAID** ateb pob cwestiwn)   1. Beth yw amodau mechnïaeth presennol y sawl dan amheuaeth? (Rhowch fanylion gan ddefnyddio'r blwch testun isod.)  |  | | --- | |  |   (b) Crynhowch y rhesymau dros bob amod, gan ddefnyddio'r blwch testun isod.   |  | | --- | |  |   (c) Os bydd y llys yn caniatáu estyniad i’r cyfnod mechnïaeth cyn cyhuddo, a fydd yr un amodau yn cael eu gosod ar y sawl dan amheuaeth?  Bydd  Na fydd  (d) Os na fydd, beth fydd yr amodau mechnïaeth cyn cyhuddo? (Rhowch fanylion gan ddefnyddio'r blwch testun isod ac esboniwch pwy sydd wedi gofyn am yr amrywiad.)   |  | | --- | |  | |
| **Rhesymau dros wneud cais** [Canllawiau rhesymau dros wneud cais](#Reasons_for_App)   1. Os mai’r rheswm dros y cais hwn yw bod angen mwy o amser i gynnal **ymchwiliad**, atebwch y cwestiynau yn adran **A**.   Os mai’r rheswm dros y cais hwn yw bod **yr heddlu angen mwy o amser i wneud penderfyniad ynghylch cyhuddo**, atebwch y cwestiynau yn adran **B**.  Rhaid ichi **BOB AMSER** ateb y cwestiynau yn adran **C**  **Ym mhob achos, eglurwch yn glir ac yn gryno y seiliau dros eich cred. Mae’n rhaid i’r llys fod yn fodlon bod eich seiliau yn rhesymol.**  **Rhan A**  Pam ydych chi’n credu;   1. bod angen ymchwilio’n bellach i unrhyw fater sy’n gysylltiedig â’r drosedd neu droseddau y mae’r sawl dan amheuaeth ar fechnïaeth cyn cyhuddo o’u herwydd?   **(gan ddefnyddio'r blwch testun, esboniwch yr hyn y mae angen ei wneud o hyd, ynghyd â dyddiadau cwblhau amcangyfrifedig; dyma'ch amserlen ymchwilio yn y dyfodol).**       |  | | --- | |  |   **A**   1. bod yr ymchwiliad i’r drosedd neu droseddau y mae’r sawl dan amheuaeth ar fechnïaeth cyn cyhuddo o’u herwydd yn cael ei gynnal yn drylwyr ac yn brydlon? ***(Crynhowch yr hyn sydd wedi'i wneud hyd yma, gan ddefnyddio'r blwch testun isod. Eglurwch pryd rydych chi'n disgwyl cwblhau pob mater sy'n weddill: dyma'ch llinell amser ymchwilio yn y gorffennol a'r presennol.)***  |  | | --- | |  |   **Rhan B**  Pam ydych chi’n credu;   1. bod yr heddlu angen mwy o amser i wneud penderfyniad am y drosedd neu'r troseddau y mae'r sawl dan amheuaeth ar fechnïaeth cyn cyhuddo. ***(Eglurwch gan ddefnyddio'r blwch testun isod. Pan ddisgwylir am benderfyniad ynghylch cyhuddo gan CPS, bydd y cyfnod mechnïaeth bresennol yn cael ei ohirio ac ni fyddwch angen caniatâd y llys i’w ymestyn.)***  |  | | --- | |  |   **AC**   1. mae'r penderfyniad o ran a ddylid cyhuddo’r sawl dan amheuaeth o gyflawni'r drosedd neu droseddau hynny yn cael ei wneud yn drylwyr ac yn brydlon. ***(Eglurwch gan ddefnyddio'r blwch testun isod.)***  |  | | --- | |  |   **Adran C – rhaid ei chwblhau bob amser**  Gan ddefnyddio'r blwch testun, esboniwch pam eich bod yn credu bod rhyddhau'r sawl dan amheuaeth sydd ar fechnïaeth yn angenrheidiol ac yn gymesur o dan yr holl amgylchiadau, gan roi sylw i unrhyw amodau mechnïaeth a osodir.       |  | | --- | |  | |
| **Cais i ymestyn mechnïaeth cyn cyhuddo o 6 mis.**   1. Os yw hwn yn gais i ymestyn cyfnod y fechnïaeth o 6 mis ychwanegol, eglurwch pam fod yr ymchwiliad yn annhebygol o gael ei gwblhau neu fod y penderfyniad ynghylch cyhuddo yn cael ei wneud o fewn 3 mis.  |  | | --- | |  | |
| **Datganiad - Gweler y Rheolau Trefniadaeth Droseddol rh.14.18(6)** [Canllawiau datganiad](#Declaration)  **Rhaid** cwblhau'r adran hon neu caiff y cais hwn ei wrthod a'i ddychwelyd atoch.   1. Hyd eithaf fy ngwybodaeth a’m cred: 2. mae’r cais hwn yn datgelu’r holl wybodaeth sy’n faterol berthnasol i’r hyn y mae’n rhaid i’r llys wneud penderfyniad yn ei gylch, gan gynnwys unrhyw beth y gellir ei ystyried yn rhesymol i fod â’r gallu i danseilio unrhyw sail yn y cais, a 3. mae cynnwys y cais hwn yn wir.   Llofnod digidol:  Enw (**gan gynnwys rheng; Rhif coler/Statws arall**):  Dyddiad: Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad.  Os yw'r unigolyn sy'n gwneud y datganiad hwn yn ymchwilydd; nad yw'r ymgeisydd a enwir ar dudalen 1 o'r cais hwn, **nodwch y rheng; Rhif coler/Statws arall:**  **Rwy'n cyflwyno copi o'r cais hwn i'r llys:**  **Dyddiad: Cliciwch neu tapiwch i nodi dyddiad. Amser:** |

**Nodiadau i geiswyr (yn ôl i'r cychwyn)**

**Pryd mae defnyddio'r ffurflen hon**

Defnyddir y ffurflen hon i wneud cais i’r llys ynadon am ganiatâd i ymestyn y cyfnod y gall unigolyn dan amheuaeth (sy'n golygu, ar gyfer y pwrpas hwn, unigolyn sydd wedi cael ei arestio am gyflawni trosedd ac a gafodd ei ryddhau heb ei gyhuddo) fod ar fechnïaeth cyn cyhuddo.

**Rhaid gwneud y cais cyn i'r cyfnod mechnïaeth perthnasol ddod i ben** ([Canllawiau amseru](#Timing_of_Application)).

**Dyddiad Cychwyn y Cyfnod Mechnïaeth** [**(dolen i fynd yn ôl i'r adran berthnasol o’r ffurflen)**](#section_8)

Dylai dyddiad cychwyn cyfnod mechnïaeth unrhyw un sydd dan amheuaeth fod dyddiad cychwyn y cyfnod mechnïaeth gwreiddiol bob amser h.y. y diwrnod ar ôl i’r unigolyn gael ei arestio am drosedd, oni bai bod y sawl dan amheuaeth yn cael ei ryddhau dan ymchwiliad ac yna'n cael ei ail-arestio. Os bydd y senario hwn yn digwydd, byddai'r dyddiad mechnïaeth newydd (y diwrnod ar ôl yr arestiad) yn dod yn ddyddiad cychwyn cyfnod mechnïaeth newydd y sawl dan amheuaeth.

**Cyfnod mechnïaeth perthnasol (ABP)**

Mae adrannau 47ZA a 47ZB Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984 (PACE) yn cyfyngu ar y cyfnod y gall unigolyn dan amheuaeth sydd wedi cael ei arestio am gyflawni trosedd fod ar fechnïaeth ar ôl iddo/i gael ei r/rhyddhau heb ei g/chyhuddo. Gelwir hyn yn gyfnod mechnïaeth perthnasol, sef );

* + 1. 3 mis o’r diwrnod ar ôl y diwrnod gafodd y sawl dan amheuaeth ei arestio (‘dyddiad cychwyn cyfnod mechniaeth’ y sawl dan amheuaeth) mewn ‘achos SFO’ (hynny yw, achos a ymchwiliwyd iddo gan y Swyddfa Twyll Difrifol); neu

28 diwrnod o ddyddiad dechrau mechnïaeth y sawl dan amheuaeth mewn ‘achos safonol’ (hynny yw, ‘achos FCA’, sy’n golygu cais sy’n cael ei ymchwilio gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol, neu unrhyw achos sydd ddim yn cael ei ymchwilio gan y SFO, e.e. achos yr heddlu).

**Estyniad yr Heddlu o’r ABP**

Mewn achos safonol gellir ymestyn y cyfnod mechnïaeth perthnasol gydag awdurdod swyddog heddlu sydd ar reng uwch-arolygydd neu’n uwch hyd at ddiwedd y 3 mis o ddyddiad cychwyn y cyfnod mechnïaeth (PACE, adrannau 47ZC a 47ZD)

Os bydd yr achos yn cael ei ddynodi gan erlynydd cymwys fel un sy’n eithriadol o gymhleth (‘achos dynodedig’) gellir ymestyn y cyfnod mechnïaeth, mewn achos SFO, neu ei ymestyn ymhellach, mewn achos safonol, gydag awdurdod un o’r uwch swyddogion a restrwyd yn adran 47ZE, hyd at ddiwedd y 6 mis o ddyddiad cychwyn y cyfnod mechnïaeth (PACE, adrannau 47ZC a 47ZE)

**Estyniad cychwynnol o’r APB gan lys (adran 47ZF PACE)**

* Caiff llys ynadon, ar gais a lle y bodlonir yr amodau yn yr adran honno, awdurdodi ymestyn y cyfnod mechnïaeth perthnasol-
* o gyfanswm blaenorol o 3 mis i gyfanswm newydd o 6 mis neu, os yw'r ymchwiliad yn annhebygol o gael ei gwblhau neu os na fydd penderfyniad cyhuddo (ac eithrio penderfyniad i gyhuddo gan Wasanaeth Erlyn y Goron) yn cael ei wneud o fewn cyfnod llai, cyfanswm newydd o 9 mis;
* o gyfanswm blaenorol o 6 mis i gyfanswm newydd o 9 mis neu, os yw'r ymchwiliad yn annhebygol o gael ei gwblhau neu os na fydd penderfyniad cyhuddo (ac eithrio penderfyniad i gyhuddo gan Wasanaeth Erlyn y Goron) yn cael ei wneud o fewn cyfnod llai, cyfanswm newydd o 12 mis.
* Gall aelod o'r Swyddfa Twyll Difrifol, aelod o staff yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol, cwnstabl neu Erlynydd y Goron wneud cais.
* Rhaid gwneud y cais cyn y dyddiad y daw'r cyfnod mechnïaeth perthnasol i ben.

**Estyniad pellach i APB gan lys (adran 47ZG PACE)**

* ar gais pellach i ymestyn y ABP, caiff llys ynadon, pan fo'r amodau perthnasol wedi'u bodloni, awdurdodi estyniad pellach i'r cyfnod mechnïaeth perthnasol, ar bob achlysur trwy
  + ychwanegu 3 mis arall neu
  + os yw'r ymchwiliad yn annhebygol o gael ei gwblhau neu os na fydd penderfyniad cyhuddo (ac eithrio penderfyniad i gyhuddo gan Wasanaeth Erlyn y Goron) yn cael ei wneud o fewn cyfnod llai, 6 mis arall
* Efallai y bydd mwy nag un cais am estyniad pellach i'r ABP.

**Crynodeb o bwerau'r llys**

* Felly, mae gan y llys ynadon bŵer i ganiatáu estyniad i’r cyfnod mechnïaeth:
  + 1. mewn achos SFO o ddiwedd y 3 mis cychwynnol;
    2. mewn achos safonol pan fydd swyddog heddlu sydd ar reng uwch-arolygydd neu’n uwch eisoes wedi awdurdodi estyniad i’r cyfnod hwnnw o 28 diwrnod i 3 mis;
    3. mewn achos dynodedig pan fydd uwch swyddog a restrwyd yn adran 47ZE eisoes wedi awdurdodi estyniad i'r cyfnod hwnnw o 3 mis i 6 mis; neu
    4. mewn unrhyw achos pan fydd y llys ynadon eisoes wedi awdurdodi estyniad i’r cyfnod hwnnw.
* nid oes gan y llys bŵer i ganiatáu mechnïaeth cyn cyhuddo ei hun, dim ond i awdurdodi cais am fechnïaeth gan swyddog y ddalfa (PACE, adrannau 47ZF a 47ZG).

**Pan na fydd y APB yn dechrau neu’n cael ei atal**

Dan adran 47ZL PACE ni fydd cyfnod y fechnïaeth gymwysadwy yn dechrau (pan fydd y sawl dan amheuaeth wedi cael ei ryddhau ar fechnïaeth am y tro cyntaf) neu’n cael ei ohirio (mewn perthynas ag unrhyw achos arall) pan fydd-

* + 1. y sawl dan amheuaeth yn cael ei rhyddhau ar fechnïaeth o dan adran 37(7)(a) PACE i aros am benderfyniad cyhuddo gan Wasanaeth Erlyn y Goron o dan adran 37B PACE; neu
    2. ar ôl ei arestio am dorri amodau mechnïaeth o'r fath, mae'r sawl dan amheuaeth unwaith eto'n cael ei ryddhau ar fechnïaeth o dan adran 37C(2)(b) PACE.

Felly nid oes angen caniatâd y llys i ymestyn cyfnod mechnïaeth perthnasol oherwydd bydd wedi'i ohirio neu ei wahardd er mwyn aros am benderfyniad ynghylch cyhuddo gan Wasanaeth Erlyn y Goron (GEG). Fodd bynnag -

* + 1. mae amser yn rhedeg yn ystod unrhyw gyfnod lle mae cais am wybodaeth wedi’i wneud gan GEG; ac
    2. os bydd GEG yn gofyn am wybodaeth llai na 7 diwrnod cyn y byddai’r cyfnod mechnïaeth perthnasol fel arall yn dod i ben yna bydd y cyfnod hwnnw yn cael ei ohirio ymhellach am hyd at 7 diwrnod gan ddechrau gyda’r diwrnod y cafodd y cais ei wneud i GEG.

**Cynnwys y Cais**

Mae’n rhaid i gais gan y llys egluro-

* + 1. y rhesymau dros gredu, fel sy’n berthnasol-

1. bod angen ymchwilio’n bellach i unrhyw fater sy’n gysylltiedig â’r drosedd neu droseddau y cafodd y sawl dan amheuaeth ei ryddhau ar fechnïaeth ar eu cyfer, neu
2. bod angen mwy o amser i benderfynu a ddylid cyhuddo’r sawl dan amheuaeth o gyflawni'r drosedd neu droseddau hynny;
   * 1. y rhesymau dros gredu, fel sy’n berthnasol-
3. bod yr ymchwiliad i’r drosedd neu droseddau y cafodd y sawl dan amheuaeth ei ryddhau ar fechnïaeth ar eu cyfer yn cael ei gynnal yn drylwyr ac yn brydlon, neu
4. bod y penderfyniad o ran a ddylid cyhuddo’r sawl dan amheuaeth o gyflawni'r drosedd neu droseddau hynny yn cael ei wneud yn drylwyr ac yn brydlon; ac
   * 1. bod y rhesymau dros gredu ei fod yn angenrheidiol ac yn gymesur dan yr holl amgylchiadau i ryddhau’r sawl dan amheuaeth ar gyfnod mechnïaeth pellach, gan roi ystyriaeth benodol i’r amodau mechnïaeth.

**Pa bryd fydd yn rhaid i'r llys ystyried y cais**

* Rhaid i'r llys benderfynu ar gais
  + cyn gynted ag y bo'n ymarferol
  + ond fel rheol heb fod yn gynt na'r pumed diwrnod busnes ar ôl i'r cais gael ei gyflwyno i'r sawl dan amheuaeth, er mwyn caniatáu'r amser tybiedig i ymateb.
* Gweler yr adran gyfeirio 47ZI PACE a rheolau 14.18 a 14.19 o'r Rheolau Trefniadaeth Droseddol (CrimPR).

**Penderfyniad llys ar gais gyda gwrandawiad neu heb wrandawiad**

Dan adran 47ZI PACE a CrimPR 14.18 mae’n rhaid i’r llys benderfynu ar ganlyniad cais heb wrandawiad ac eithrio-

* + 1. os bydd y cais yn llwyddiannus, bydd hyd y cyfnod mechnïaeth yn cael ei ymestyn am fwy na 12 mis o ddyddiad cychwyn y cyfnod mechnïaeth a bod y ceisydd neu’r sawl dan amheuaeth yn gofyn am wrandawiad;
    2. os bydd y cais yn llwyddiannus, bydd hyd y cyfnod mechnïaeth perthnasol yn cael ei ymestyn llai na 12 mis o ddyddiad cychwyn y cyfnod mechnïaeth a bod y llys yn penderfynu bod angen gwrandawiad er lles cyfiawnder;
    3. mae’r cais yn cynnwys cais i gelu gwybodaeth rhag y sawl dan amheuaeth ac mae’r llys yn ystyried bod angen gwrandawiad i drafod y rhan honno o’r cais er budd cyfiawnder. Dan adran 47ZI(8)(b) PACE mae’n rhaid i’r llys wahardd y sawl dan amheuaeth ac unrhyw gynrychiolydd cyfreithiol sydd gan y sawl dan amheuaeth o wrandawiad o'r fath.

**Yr effaith ar fechnïaeth hyd nes y penderfynir ar gais**

Pan wneir cais o dan adran 47ZF neu adran 47ZG, mae cyfnod mechnïaeth y sawl dan amheuaeth i'w drin fel ei fod wedi cael ei ymestyn nes y penderfynir ar y cais (adran 47ZJ PACE)

**Sut i ddefnyddio'r ffurflen hon**

**Nodiadau Cyffredinol**

* Llenwch y manylion ar y dudalen flaen a
  + **phob** adran (1) i (9); ac
  + adran (10) **neu** (11); a
  + **phob** adran (12) – (17)
* **Bydd methu â llenwi'r ffurflen hon yn llawn ac yn gywir yn arwain at ddychwelyd y ffurflen hon yn ôl atoch chi a bydd yn golygu y bydd eich cais yn cael ei wrthod**
* Os NAD yw blychau testun yn berthnasol, nodwch y rhain fel Amherthnasol (Amh).
* Defnyddiwch fersiwn electronig o'r ffurflen hon, bydd y blychau'n **ehangu** - gweler y ffurflenni yn [<https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms>](https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms).
* Cofnodir dyddiadau gan ddefnyddio **Date pickers**. Bydd y rhain yn dewis y dyddiad presennol felly rhaid eu newid yn dibynnu ar y cwestiwn sy'n cael ei ateb.
* Mae **Hyperlinks** yn mynd â chi i rannau penodol o'r canllawiau. Bydd y cwestiwn yn eich cyfeirio at y tudalennau canllaw o fewn y ffurflen hon. I actifadu dolenni, cliciwch ar ddolen neu daliwch y botwm ‘control’ a chliciwch ar y ddolen.

**Anfon neu gyflwyno copi o'r ffurflen wedi'i chwblhau i'r Uned Weinyddol Ganolog (dolen i fynd yn ôl i’r adran berthnasol o’r ffurflen)**

* Penderfynir ar geisiadau am fechnïaeth cyn cyhuddo mewn chwe chanolfan ranbarthol fel y nodir ar **dudalen 1**.
* Gwnewch yn siŵr bod yr Uned Weinyddol Ganolog neu Lys Ynadon San Steffan yn gwybod a yw'r cais yn un **brys**.
* Gallwch anfon y cais drwy e-bost diogel neu ddull electronig diogel arall (pan fydd dulliau eraill ar gael – e.e. ei lwytho i wefan ddiogel).
* Mae cais a gyflwynir i swyddfa'r llys drwy ddulliau electronig (gan gynnwys e-bost) yn ddilys, os yw'n cynnwys atgynhyrchiad o’ch llofnod. Bydd staff y llys yn cydnabod eu bod yn ddilys yn ôl eich cyfeiriad electronig (e.e. cyfeiriad e-bost diogel yr heddlu neu asiantaethau eraill).

**Cyflwyno'r Cais**

* Anfonwch neu ddanfonwch gopi o’r ffurflen wedi’i llenwi at y sawl dan amheuaeth, gyda ffurflen i’r sawl dan amheuaeth ei defnyddio i ymateb os ydyw’n dymuno.
* Gallwch ddod o hyd i gopi o'r ffurflen ymateb yn [<https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms>](https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms)
* Os oes gan y sawl dan amheuaeth gynrychiolydd cyfreithiol yna gallwch anfon neu ddanfon copi o’r ffurflen wedi’i llenwi at y cynrychiolydd hwnnw yn ogystal â’r sawl dan amheuaeth, **ond rhaid i chi gyflwyno’r** cais ar y sawl dan amheuaeth **hefyd** (gweler CrimPR 4.10(f)).
* Os ydi’r sawl dan amheuaeth dan 18 oed, neu os oes ganddo/i ddealltwriaeth gyfyngedig o natur yr achos, dylech ystyried anfon neu ddanfon copi o’r ffurflen wedi’i llenwi at riant, gwarcheidwad neu oedolyn addas arall (gweler CrimPR 46.1(1)(c)).

**Manylion y ceisydd (**[**dolen i fynd yn ôl i’r adran berthnasol o’r ffurflen)**](#application_details)

* Efallai y bydd angen i’r llys gysylltu â chi ar frys.
* Nodwch fanylion cyswllt yr ydych yn **fodlon i’r sawl dan amheuaeth eu cael**.

**Statws y ceisydd**

Dan adran 47ZF(8) PACE mae’n rhaid i’r ceisydd fod yn gwnstabl, yn aelod o staff yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol, yn aelod o'r Swyddfa Twyll Difrifol, yn aelod o HMRC, neu'n Erlynydd y Goron. Mae’n rhaid i chi fodloni’r llys ynghylch eich hawl i wneud y cais.

**Amseriad y cais**

* Rhaid i chi wneud cais i'r llys cyn i'r cyfnod mechnïaeth perthnasol ddod i ben. Nid oes gan y llys bŵer i ymestyn y terfyn amser hwnnw (adrannau 47ZF (2) a 47ZG (2) PACE).
* yn ymarferol, golyga hyn y bydd angen i chi wneud cais i’r llys a chyflwyno’r cais ar y sawl dan amheuaeth o leiaf wythnos waith llawn cyn i’r cyfnod mechnïaeth ddod i ben. Os nad ydych wedi gwneud hynny, eglurwch pam ym mlwch (5).

os byddwch yn gwneud cais cyn i'r cyfnod mechnïaeth perthnasol ddod i ben ond nad yw'n ymarferol i'r llys benderfynu ar y cais cyn diwedd y cyfnod hwnnw (er enghraifft oherwydd na fydd amser y sawl dan amheuaeth ar gyfer ymateb i'r cais wedi dod i ben erbyn hynny)

* + gall y llys wrthod y cais; a’r
  + prawf y bydd y llys yn ei gymhwyso yw a yw'n ymddangos i'r llys y byddai wedi bod yn rhesymol i'r cais gael ei wneud mewn pryd iddo gael ei benderfynu gan y llys cyn diwedd y cyfnod mechnïaeth perthnasol mewn perthynas â'r unigolyn (PACE, adran 47ZJ(4)).

**Penderfynu ar y cais gyda neu heb wrandawiad**

* Rhaid i'r llys benderfynu ar y cais heb wrandawiad ac eithrio mewn rhai amgylchiadau (gweler yr adran 'Pryd i ddefnyddio'r ffurflen hon' uchod) (adran 47ZI (1), (7) PACE a CrimPR 14.18).
* Os ydych o’r farn y dylai’r llys drefnu gwrandawiad, mae’n rhaid i chi egluro pam bod yr amgylchiadau hynny wedi’u bodloni.

**Cysylltiadau fideo neu dros y ffôn**

* Pan fydd cyswllt fideo neu ffôn ar gael, gellir ei ddefnyddio i’ch galluogi i fynychu’r llys, os bydd y llys yn ei ganiatáu.
* Rhaid i'r ffurflen gais hon fod wedi'i danfon i swyddfa'r llys ymlaen llaw (gall y danfoniad fod drwy e-bost diogel: gweler 'Sut i ddefnyddio'r ffurflen hon' uchod), a bydd gofyn i chi dyngu llw (neu gadarnhau).

**Yr ymchwiliad**

Rhowch ddigon o fanylion er mwyn i’r llys allu gwneud penderfyniad gwybodus ynghylch y cais.

**Rhesymau dros y cais**

* Mae’n rhaid i chi roi sail resymol i’r llys dros gredu bod amodau PACE ar gyfer ymestyn mechnïaeth cyn cyhuddo wedi’u bodloni.
* Mae cwestiwn 15 yn Adran C yn ymwneud â’r cydbwysedd y mae’n rhaid i’r llys ei daro, cyn awdurdodi estyniad i fechnïaeth cyn cyhuddo, a hyd yn oed os ydi’r holl amodau dros wneud hynny wedi’u bodloni, rhwng (i) pwysigrwydd hawliau’r sawl dan amheuaeth fel unigolyn sydd wedi cael ei amau, ond sydd heb eto wedi’i gyhuddo, o gyflawni trosedd (ac na fydd efallai byth yn cael ei gyhuddo, heb sôn am ei ddyfarnu’n euog), a (ii) pwysigrwydd sicrhau bod y cyhoedd yn fodlon bod ymchwiliad effeithiol wedi’i gynnal i’r drosedd, drwy gymryd hawliau a buddion dioddefwyr, tystion a chymunedau i ystyriaeth a gwarchod a lleihau’r risg bod rhagor o droseddau yn cael eu cyflawni.
* Rhaid rhestru’r amodau mechnïaeth yng nghwestiynau 13 ac 14.
* Yng nghwestiwn 15, Adran C efallai y byddai’n ddefnyddiol crybwyll cofnod troseddol blaenorol y sawl dan amheuaeth, os oes ganddo/i un.
* Bydd y llys yn ystyried yn ofalus, ymysg pethau eraill, a oes angen gosod yr amodau mechnïaeth. Byddai’n ddefnyddiol i chi ofyn i’ch hun pam fod angen i’r sawl dan amheuaeth fod ar fechnïaeth ac yn ddibynnol ar yr amodau hynny pam fod angen diystyru hawliau’r sawl dan amheuaeth fel aelod o’r cyhoedd, ac yna eglurwch hynny yn eich ateb i’r cwestiwn. Dan adrannau 47F a 47G PACE, nid oes gan y llys bŵer i newid yr amodau mechnïaeth sydd i’w gosod ar y sawl dan amheuaeth, dim ond i ganiatáu neu wrthod y cais.

**Gwybodaeth sy’n tanseilio’r cais**

* Mae'n rhaid i chi ddweud wrth y llys am unrhyw beth y gellid ei ddweud i godi amheuon am hygrededd neu ddibynadwyedd gwybodaeth yr ydych wedi’i chael, **ac** egluro pam rydych wedi penderfynu y gellir dibynnu ar yr wybodaeth honno er gwaethaf hynny.
* Ni fydd y llys o reidrwydd yn gwrthod eich cais pan fyddwch yn dadlennu rhywbeth sy’n dueddol o danseilio’r rhesymau dros ei gyflwyno, ond os na fyddwch yn dadlennu gwybodaeth o’r fath gall hynny beri i unrhyw orchymyn fod yn anghyfreithlon.
* Os oes sail dros atal gwybodaeth sensitif (adran 47ZH PACE) rhaid i chi gynnwys hyn mewn atodiad gwybodaeth cyfrinachol i'r cais hwn - [Canllawiau gwybodaeth gyfrinachol atodol](#Confidential_Info_Sup_Guidance)

**Datganiad**

Dan CrimPR 14.18(6) gall y datganiad gael ei wneud naill gan

* y ceisydd, neu ymchwilydd sydd mewn gwell sefyllfa na’r ceisydd wneud i y datganiad, er enghraifft oherwydd bod y ceisydd yn Erlynydd y Goron sydd ag ychydig neu ddim adnabyddiaeth o fanylion yr ymchwiliad. Fel arfer bydd yn well i’r cais gaei ei wneud gan ymchwilydd sydd yn gyfarwydd â’r achos.

**Gwybodaeth gyfrinachol**

* Gallwch wneud cais hefyd am ganiatâd i atal gwybodaeth gan y sawl dan amheuaeth ac unrhyw gynrychiolydd cyfreithiol sydd ganddo/i (adran 47ZH PACE) Mae hyn yn gymwys pe bai datgelu'r wybodaeth honno yn gallu achosi unrhyw un o'r canlyniadau canlynol——
  + 1. byddai tystiolaeth sy’n gysylltiedig â throsedd ditiadwy yn cael ei ymyrryd af ef neu’n cael ei niweidio,
    2. byddai unigolyn yn cael ei ymyrryd ag ef neu’n cael ei anafu’n gorfforol,
    3. byddai unigolyn sydd dan amheuaeth o gyflawni trosedd ditiadwy ond sydd heb eto gael ei arestio am y trosedd yn cael ei hysbysu, neu
    4. byddai'n atal y broses o adfer eiddo a gafwyd o ganlyniad i drosedd ditiadwy.
* Dan CrimPR 14.20 (Cais i gelu gwybodaeth rhag y sawl dan amheuaeth) mae’n rhaid ichi hepgor gwybodaeth o’r fath o’r rhan honno o’r cais sy’n cael ei chyflwyno i’r sawl dan amheuaeth,
* marcio’r rhan arall er mwyn dangos ei bod ar gyfer y llys yn unig (oni bai bod y llys yn nodi fel arall), ac
* yn y rhan arall rhaid egluro’r rhesymau dros gredu y byddai datgelu’r wybodaeth honno yn arwain at un o'r canlyniadau hynny.
* Mae yna ffurflen **gwybodaeth gyfrinachol atodol** i’w defnyddio gyda’r ffurflen hon sydd hefyd ar gael yn [h<https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms>](https://www.gov.uk/guidance/criminal-procedure-rules-forms) .
* Os bydd y llys yn gwrthod cais i gelu gwybodaeth rhag y sawl dan amheuaeth, bydd rhaid i chi naill ai:
  + ddatgelu’r wybodaeth i’r sawl dan amheuaeth, yn unol â chyfarwyddyd y llys, neu dynnu eich cais yn ôl gan y llys.